



РУССКИЙ

УКРАЇНСЬКА

ҚАЗАҚТЫЛ

ENGLISH

ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ DVD Hi-Fi микросистема

Перед началом работы внимательно прочтайте и сохраните данное руководство.

DM2630K (DM2630K, DMS2630V)



MFL67787056



Информация по технике безопасности



ВНИМАНИЕ

Не открывать, опасность
удара электрическим током



ВНИМАНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КОРПУС (ИЛИ ЗАДНЮЮ ЧАСТЬ). ЗАПРЕЩАЕТСЯ САМОСТОЯТЕЛЬНЫЙ РЕМОНТ ДЕТАЛЕЙ. ОБРАТИТЕСЬ В СЛУЖБУ СЕРВИСА.



Символ молнии в треугольнике означает, что в корпусе находятся неизолированные детали под напряжением, представляющие опасность поражения электрическим током.



Восклицательный знак в треугольнике обращает внимание пользователя на наличие важной информации по использованию (ремонту) в сопроводительной документации к устройству.

ВНИМАНИЕ: НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ВЛАГИ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.

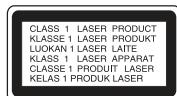
ВНИМАНИЕ: Не допускается попадание капель или брызг воды на устройство. Не располагайте на устройстве предметы, наполненные водой (например, вазы).

ВНИМАНИЕ: Запрещается устанавливать устройство в ограниченном пространстве, например, в книжном шкафу и т.п.

ВНИМАНИЕ: Не допускается перекрывание вентиляционных отверстий. Установка аппаратуры должна производиться в соответствии с инструкциями изготовителя.

Прорези и отверстия в корпусе предназначены для вентиляции, обеспечивающей надлежащие рабочие условия и предохраняющей от перегрева. Категорически не допускается перекрывание отверстий за счет размещения аппаратуры на кровати, диване, ковре или других аналогичных поверхностях. Не допускается размещение аппаратуры во встроенной

мебели наподобие книжного шкафа или стойки за исключением обеспечения надлежащей вентиляции или прямых указаний изготовителя.



ВНИМАНИЕ: В целях надлежащего использования устройства внимательно прочтите и сохраните данное руководство пользователя. Для проведения ремонта обращайтесь в авторизованный сервисный центр. Применение иных пультов управления, настроек и режимов работы, чем те, что указаны ниже, может привести к появлению вредного радиационного излучения. Для предотвращения прямого облучения лазерным пучком запрещается открывать корпус изделия.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, связанные со шнуром питания

Для большинства приборов рекомендуется размещение на отдельной электрической цепи. То есть на цепи с одной розеткой, питающей исключительно данное устройство и не имеющей дополнительных розеток или разветвлений.

См. страницу технических параметров данного руководства пользователя. Не перегружайте стенные розетки. Перегруженные, поврежденные, неплотно закрепленные стенные розетки, удлинители, потерянные шнуры питания, провода с поврежденной или растрескавшейся изоляцией могут представлять опасность. Любой из перечисленных фактов может стать причиной поражения электрическим током или пожара.

Периодически проверяйте состояние шнура устройства. При наличии следов повреждения пользование устройством необходимо прекратить, шнур отсоединить и обратиться за его заменой в авторизованный сервисный центр. Избегайте механического воздействия на шнур питания: скручивания, сгибания, защемления дверью, частого наступания. Обращайте особое внимание на разъемы, стенные розетки и места выхода шнура из устройства. Для отключения питания от сети потяните за штекер шнура сетевого питания. Устройство должно быть установлено так, чтобы штекер находился в зоне быстрого доступа.



Устройство оборудовано переносной батареей или аккумулятором.

Безопасный способ извлечь батарею или аккумуляторы из оборудования: Извлеките старую батарею или аккумулятор, при сборке повторите действия в обратном порядке. Для предотвращения загрязнения окружающей среды и возможного нанесения вреда людям и животным старые батареи или аккумуляторы необходимо поместить в соответствующие контейнеры на пунктах сбора мусора. Не выбрасывайте батареи или аккумуляторы вместе с другим мусором. Рекомендуется использовать местные бесплатные службы по утилизации батарей и аккумуляторов. Аккумулятор не следует подвергать воздействию тепла, например, воздействию прямого солнечного света, огня и подобных источников.

Утилизация старых батарей и аккумуляторов



- Символ на батарее или аккумуляторе, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2006/66/ЕС.
- Данный символ может быть совмещен со значком химического элемента: ртути (Hg), кадмия (Cd) или свинца (Pb), если батарея содержит более 0,0005% ртути, 0,002% кадмия или 0,004% свинца.
- Все аккумуляторы и батареи следует утилизировать отдельно от бытового мусора, в специальных местах сбора, назначенных правительственными или местными органами власти.
- Правильная утилизация старых батарей и аккумуляторов поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
- Для получения более подробных сведений об утилизации батарей и аккумуляторов обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.



Утилизация старого оборудования

- Символ перечеркнутого мусорного бака свидетельствует о том, что изделие подпадает под действие Европейской Директивы 2002/96/ЕС.
- Все электрические и электронные изделия должны быть утилизированы отдельно от бытовых отходов через специальные пункты сбора, обозначенные властями.
- Правильная утилизация старого оборудования предотвратит возможное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
- Более подробную информацию об утилизации старого оборудования можно получить в городской администрации, службе по утилизации отходов или магазине, где было куплено изделие.

Содержание

1 Начало работы

- 2 Информация по технике безопасности
- 6 Уникальные характеристики
 - Вход для портативных устройств
 - Full HD высшего качества
- 6 Аксессуары
- 6 Введение
 - Тип проигрываемых дисков
 - Появление символа «⊖»
 - Региональные коды
 - Выбор системы цветности - опция
 - Тип проигрываемых дисков
 - Воспроизводимые файлы
- 8 Пульт управления
- 10 Передняя панель
- 11 Задняя панель

2 Подключение

- 12 Подсоединение колонок к устройству
- 12 Подключение к телевизору
- 13 – Компонентное подключение видео
- 13 – Соединение HDMI-выхода (HDMI OUT)
- 14 – Подключение видео
- 15 – Установка разрешения
- 15 Подключение дополнительного оборудования
- 15 – Подключение через вход PORT. IN
- 16 – Подключение внешних источников аудио
- 16 – Простая настройка динамика ez (Easy)
- 16 – Подключение антенны
- 17 – Подключение USB

3 Настройка системы

- 18 Настройки меню
 - Вызов и выход из меню настроек
 - Язык
 - Экран

- 19 – Аудио
- 20 – Блокировка (родительский контроль)
- 21 – Другое

4 Эксплуатация

- 23 Использование домашнего меню
- 23 Основные операции
- 24 Другие действия
 - Вызов на экран информации о диске
 - Вызов меню DVD
 - Выбор главы DVD
 - Воспроизведение с повышенной скоростью
 - Воспроизведение с определенного момента
 - Возобновить воспроизведение
 - Изменение кодировки субтитров
 - Сохранение последнего эпизода
 - Экранная заставка
 - Автоматическое отключение
 - Создание списка воспроизведения
 - Просмотр фотографий
 - 28 Работа с радио
 - Прослушивание радио
 - Улучшение качества приема в FM-диапазоне
 - Программирование радиостанций
 - Удаление сохраненных радиостанций
 - Удаление сохраненной станции
 - 29 Настройка звука
 - Выбор режима объемного звучания
 - Регулирование уровня звука динамиков
 - 30 Дополнительные возможности
 - Использование режима караоке
 - 31 – Меню караоке
 - 33 – Использование микрофона
 - 33 – Снижение уровня громкости вокала исполнителя
 - 33 Установка времени
 - 34 – Использование в качестве будильника
 - Настройка таймера отключения

- 34 – Затемнение
- 34 – Временное отключение звука
- 34 – Демо режим

5 Устранение неисправностей

- 35 Устранение неисправностей

6 Приложение

- 36 Региональные коды
- 37 Языковые коды
- 38 Торговые марки и лицензии
- 39 Технические параметры
- 41 Техническое обслуживание
- 41 – Доставка устройства
- 41 – О дисках

1

2

3

4

5

6



Уникальные характеристики

Вход для портативных устройств

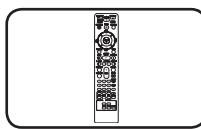
Слушайте музыку со своего портативного устройства. (MP3, ноутбука и т.п.)

Full HD высшего качества

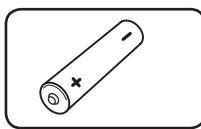
Высокое качество цифрового изображения при простой настройке.

Аксессуары

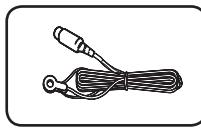
Пожалуйста, проверьте поставленные аксессуары и ознакомьтесь с ними.



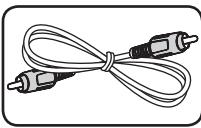
Пульт дистанционного управления (1)



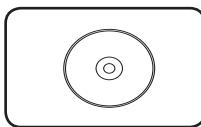
Батарейка (1)



FM антenna (1)



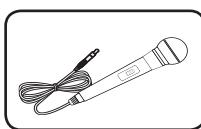
Видеокабель (1)



Диск караоке (1)



Сборник песен (1)



Микрофон (1)

Введение

Тип проигрываемых дисков

DVD

DVD-Video, DVD±R/RW в режиме видео и закрытые для записи (финализированные)

ACD

Аудио CDs

MOVIE

Файлы фильмов

MUSIC

Музыкальные файлы на диске или USB-накопителе

PHOTO

Файлы фотоизображений

! ПРИМЕЧАНИЯ

Указывает на особые замечания и рабочие характеристики.

! СОВЕТ

Предлагает полезные советы по облегчению задачи.

! ВНИМАНИЕ

Указывает на меры предосторожности, необходимые для предотвращения возможных поломок по причине неправильной эксплуатации.

Появление символа «⊗»

«⊗» может появиться на экране телевизора в ходе работы. Он означает, что функция, описанная в руководстве пользователя, недоступна на данном диске.

Региональные коды

Данное устройство имеет региональный код, напечатанный на его задней стенке. Устройство может воспроизводить DVD, имеющий код, совпадающий с кодом на задней стенке устройства, или пометку «ALL»

- На упаковке большинства DVD имеется изображение глобуса с одним или несколькими числами. Это число должно совпадать с региональным кодом устройства. В противном случае воспроизведение диска невозможно.



- Если региональный код DVD отличается от кода устройства, на экране телевизора появится сообщение «Check Regional Code» («Проверьте региональный код»).

Выбор системы цветности - опция

Необходимо выбрать соответствующий системный режим для ТВ-системы. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **PAUSE/STEP** более 5 секунд для выбора системы в разделе [Меню].



ПРИМЕЧАНИЯ

Если устройство USB подключено или вставлен диск, эта функция не работает.

Тип проигрываемых дисков

Устройство воспроизводит диски DVD±R/RW и CD-R/RW, содержащие аудио-книги, файлы DivX, MP3, WMA и (или) JPEG. Некоторые виды дисков (DVD±RW/DVD±R или CD-RW/ CD-R) не могут быть воспроизведены на этом проигрывателе в силу качества записи, состояния диска, характеристики записывающего устройства и программы для записи.



DVD-VIDEO (размер 12 см)

Диски, например, с фильмами, купленные или взятые в прокате.



DVD±R (размер 12 см)

Видео, только завершенные диски.



DVD-RW (размер 12 см)

Видео, только завершенные диски.



DVD+R: Только видео.

Поддерживает также двухслойные диски.



DVD+RW (размер 12 см)

Видео, только завершенные диски.



Audio CD: Музыкальные CD

или CD-R/CDRW в формате музыкального CD, продаваемые в магазинах.

Воспроизводимые файлы

Требования к музыкальным файлам MP3/ WMA

С устройством совместимы следующие файлы MP3/ WMA:

- Частота дискретизации: 32 кГц - 48 кГц (MP3), 32 кГц - 48 кГц (WMA)
- Скорость передачи: 32 Кбит/с - 320 Кбит/с (MP3), 40 Кбит/с - 192 Кбит/с (WMA)
- Поддерживаемые версии: v2, v7, v8, v9
- Максимальное количество файлов: до 999
- Расширение файлов «.mp3» / «.wma»
- Файловый формат CD-ROM: ISO9660/ JOLIET
- Рекомендуем использовать программу Easy-CD Creator, создающую файловую систему стандарта ISO9660.
- Для того чтобы диски могли воспроизводиться на проигрывателях LG, необходимо установить вариант [Mastered] при форматировании перезаписываемых дисков. При выборе варианта Live File System последующее воспроизведение на проигрывателях LG невозможно. (Mastered /Файловая система LFS: система форматирования дисков для Windows Vista)

Требования к фото-файлам

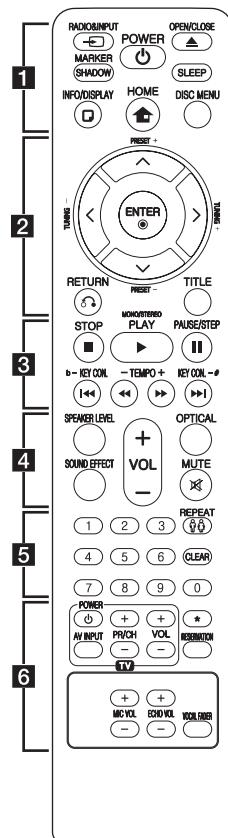
На данном устройстве возможно просматривать файлы с фотографиями, соответствующие следующим показателям:

- Максимальный размер: 2 760 x 2 048 пикселей
- Максимальное количество файлов: до 999
- Некоторые диски могут не воспроизводиться из-за другого формата записи или состояния диска.
- Расширение файлов «.jpg»
- Файловый формат CD-ROM: ISO9660/ JOLIET

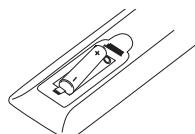
Требования к файлам DivX

- Ограничения использования файлов DivX перечислены ниже:
- Разрешение: в пределах 800 x 600 (Ш x В) пикселей.
 - Имя файла субтитров DivX не должно превышать 45 знаков.
 - Если файл DivX не может отобразить код, на экране появляется знак « _ ».
 - Частота кадров: менее 30 кадров в секунду.
 - Если аудио и видео-потоки записанного файла не чередуются, выводится или изображение, или звук.
 - Воспроизводимые файлы DivX: «.avi», «.mpg», «.mpeg», «.divx»
 - Воспроизводимые форматы субтитров: SubRip (*.srt/ *.txt), SAMI (*.smi), SubStation Alpha (*.ssa/ *.txt), MicroDVD (*.sub/ *.txt), SubViewer 2.0 (*.sub/ *.txt), Vobsub (*.sub)
 - Воспроизводимые форматы кодеков: "DIVX3.11", "DIVX4", "DIVX5" "MP4V3", "3IVX".
 - Воспроизводимый формат звукового сопровождения : "AC3", "PCM", "MP3", "WMA".
 - Частота дискретизации: 32 кГц - 48 кГц (MP3), 32 кГц - 48 кГц (WMA)
 - Скорость передачи: 32 Кбит/с - 320 Кбит/с (MP3), 40 Кбит/с - 192 Кбит/с (WMA)
 - Устройство не поддерживает диски, записанные в системе LFS.
 - Если файл фильма и файл субтитров имеют разные имена, во время воспроизведения субтитры могут не отображаться.
 - Файл DivX, отличающийся от спецификации DivX, может воспроизводиться некорректно.

Пульт управления



Установка элементов питания



Снимите крышку отсека для батареи на задней части пульта дистанционного управления и вставьте одну батарею (размера AAA), соблюдая полярность + и -.



1

RADIO&INPUT: Изменение источника сигнала.

MARKER(SHADOW):

- Выделяет список воспроизведения.
- Выделение элементов меню с помощью фоновой тени.

POWER: Включение и выключение устройства.

OPEN/CLOSE: Извлечение или установка диска в лоток загрузки.

SLEEP: Установка времени выключения системы.
(Светорегулятор: яркость дисплея уменьшается наполовину)

INFO/DISPLAY: Доступ к экранному меню.

HOME: Отображение меню [Меню].

DISC MENU: Доступ к меню DVD.

2

(**Λ / √ / </>**): Используется для перемещения по экранным меню.

PRESET +/-: Выбор радиостанции.

TUNING +/-: Настройка нужной радиостанции.

ENTER: Подтверждение выбора пункта меню.

RETURN: Возврат назад в меню или выход из меню настройки.

TITLE: Если у диска есть меню, его заголовки выводятся на экран. В противном случае меню не появляется.

3

STOP: Остановка воспроизведения или записи.

▶ PLAY, MONO/STEREO:

- Воспроизведение.
- Выбор Моно/Стерео.

II PAUSE/STEP: Пауза.

(Skip): Переход к следующему или предыдущему разделу/треку/файлу.

(Scan): Поиск в предыдущем или следующем.

KEY CON.(b/#): Изменение тональности в соответствии с вокальным диапазоном в режиме караоке.

TEMPO (-/+): Позволяет ускорить или замедлить воспроизведение музыки в режиме караоке.

4

SPEAKER LEVEL: Устанавливает уровень громкости нужного динамика.

SOUND EFFECT: Выбор режима звука.

VOL +/- (громкость): Регулировка громкости колонок.

OPTICAL: Подключение к оптическому входу цифрового Аудио сигнала.

MUTE: Без звука.

5

Цифровые кнопки от 0 до 9: Выбор из цифрового списка в меню.

CLEAR: Обнуление введенной информации.

REPEAT (-repeat):

- Выбор режима воспроизведения. (Случайный порядок, повтор)
- Регулирует мужскую или женскую тональность в режиме караоке.

6

Кнопки управления

телевизором: Позволяют управлять телевизором. (только для телевизоров LG)

Можно управлять уровнем громкости, источником входного сигнала и включением питания телевизоров LG. Удерживая нажатой кнопку (POWER)(TB), нажимайте кнопку **PR/CH(+/-)** до тех пор, пока телевизор не будет включен или выключен.

*****: Кнопка отсутствует.

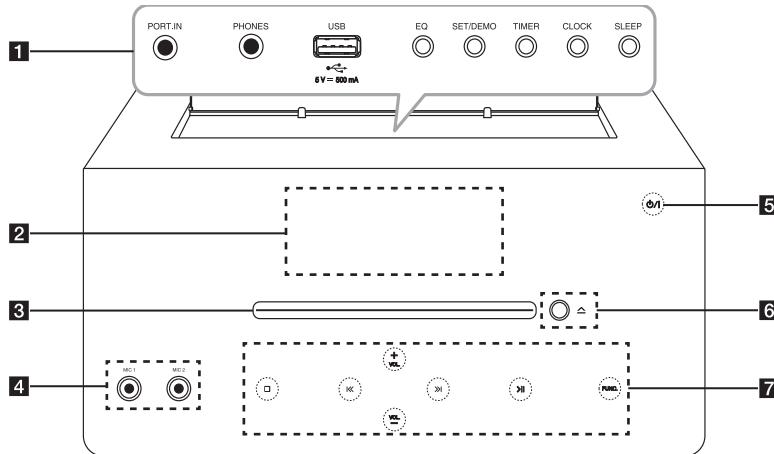
RESERVATION: Номер мелодии зарезервирован.

MIC VOL(+/-): Регулировка громкости микрофонов.

ECHO VOL -/+: Регулировка уровня эха.

VOCAL FADER: Данную функцию можно использовать подобно функции караоке путем приглушения голоса исполнителя музыкального произведения в различных источниках.

Передняя панель



1 Вход PORT. IN

Соединение с переносным плеером с аудио-выходами.

Разъем PHONES

Разъем для подключения наушников.

USB-порт

Соединение с USB-устройством.

EQ

Выбор предустановленной настройки звучания.

SET/DEMO

- Подтверждение настройки.
- Демонстрация возможностей каждой функции.

TIMER

Настройка будильника.

CLOCK

Настройка часов и проверка времени.

SLEEP

Автоматическое выключение устройства в определенное время.
(Регулятор яркости : Окно дисплея потемнеет наполовину.)

2 Дисплей

Показывает текущее состояние устройства.

3 Лоток для компакт-диска

Загрузка диска.

4 Разъемы MIC 1 / MIC 2

Гнезда для подключения микрофонов.

5 ⌂ / | (Кнопка ПИТАНИЯ)

Включает (ON) или выключает устройство (OFF).

6 △ (Открыть/закрыть)

Установка или извлечение диска.

7 VOL.+/-

Регулировка уровня громкости динамика.

|<>| (ПРОКРУТКА)

Переход к следующему файлу/дорожке/разделу.

Пойм в предыдущем или следующем.
(Нажмите и удерживайте)

Настройка желаемой радиостанции.

□ (Стоп)

Остановка воспроизведения.

>|| (Воспроизведение/пауза)

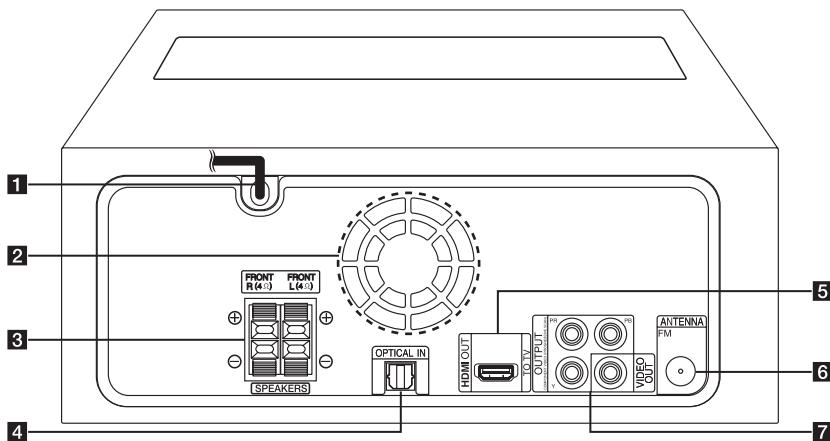
Запуск воспроизведения.

Временная остановка воспроизведения. Для того, чтобы возобновить воспроизведение, нажмите снова.

FUNC. (ФУНКЦИЯ)

Изменение источника сигнала или функции.

Задняя панель



ВНИМАНИЕ

- Меры предосторожности при обращении с сенсорными кнопками
- Касайтесь сенсорных кнопок чистыми и сухими руками
 - В условиях повышенной влажности перед использованием протрите сенсорные кнопки от влаги.
 - Не прилагайте излишних усилий при нажатии сенсорных кнопок.
 - это может привести к повреждению датчиков сенсорных кнопок.
 - Касайтесь соответствующей кнопки для выполнения соответствующей функции.
 - Не допускайте контакта сенсорных кнопок с электропроводящими материалами, например с металлическими предметами.
 - Это может вызвать неправильное срабатывание.

1 Шнур питания

2 Охлаждающий вентилятор

3 Выходные клеммы для подсоединения динамиков.

4 Вход OPTICAL IN

Соединение с устройством, имеющим оптический выход звука.

5 Выход HDMI OUT TO TV

Соединение с телевизором с HDMI - входами. (интерфейс для цифрового аудио или видео)

6 Разъем ANTENNA FM

антенны

7 Компонентный видео выход (PROGRESSIVE SCAN)

Соединение с телевизором с входом для компонентного сигнала Y PB PR.

Выход VIDEO OUT

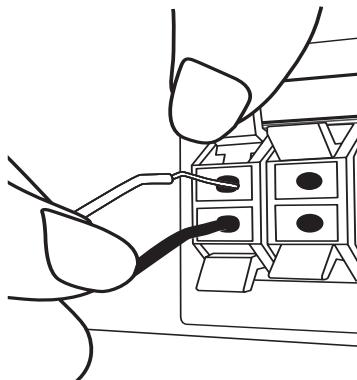
Соединение с гнездом ВХОД ВИДЕО Вашего телевизора посредством кабеля.



Подсоединение колонок к устройству

Для того чтобы подключить кабель к динамикам, нажмите на пластиковые фиксаторы, чтобы открыть вывод каждого динамика. Подключите сеть и опустите фиксаторы.

Подсоедините чёрный контакт к клемме с маркировкой – (минус), а другой контакт – к клемме с маркировкой + (плюс).



ВНИМАНИЕ

В динамиках есть магнитные детали, поэтому на экране телевизора или экране монитора ПК может возникать неоднородность цвета. Располагать динамики подальше от экрана телевизора или монитора ПК.

Подключение к телевизору

Используйте одно из соединений – в соответствии с возможностями своего оборудования.



ПРИМЕЧАНИЯ

- Плеер предусматривает несколько типов разъемов для различных телевизоров и прочего оборудования. Выберите один из типов подключений, описанных в этой инструкции.
- Чтобы найти оптимальный тип подключения, пожалуйста, читайте инструкции к своему телевизору, стереосистеме или другому оборудованию.



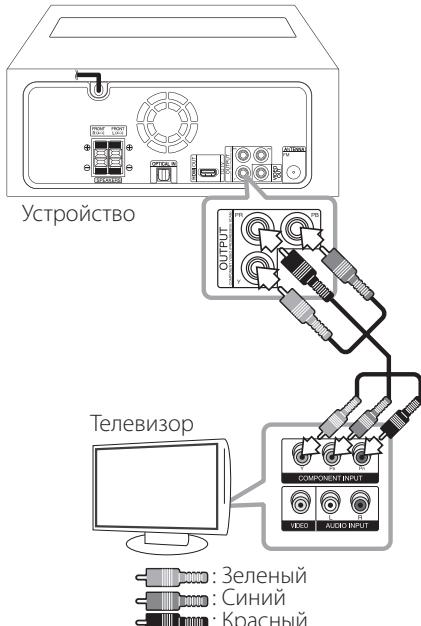
ВНИМАНИЕ

- Убедитесь, что проигрыватель подключен к телевизору напрямую. Настройте телевизор на соответствующий видеисточник.
- Не подключайте данный проигрыватель через видеомагнитофон. Изображение можетискажаться.

Компонентное подключение видео

Соедините гнёзда выхода компонентного видеосигнала на аппарате с соответствующим гнёздами входа на телевизоре используя комплектующие кабели.

При этом звук выводится на колонки системы.

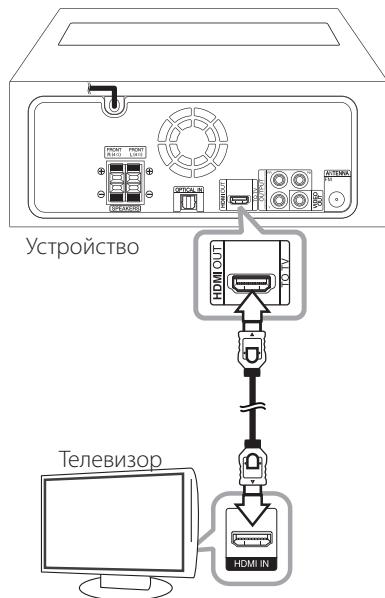


Соединение HDMI-выхода (HDMI OUT)

Если у Вас есть HDMI-телевизор или монитор, Вы можете подсоединить его к аппарату при помощи HDMI-кабеля (тип A, Высокоскоростной кабель HDMI™).

Соедините гнёзда HDMI-выхода на устройстве с гнёздами HDMI-входа на соответствующем HDMI-телевизоре или мониторе.

Установите источник сигнала телевизора на HDMI (обратитесь к руководству пользователя телевизора).



! СОВЕТ

- Подключение HDMI позволит Вам получить истинное наслаждение от качества цифрового звука и изображения.
- Когда Вы используете HDMI-соединение, Вы можете изменить разрешение для HDMI-выхода. (Обращайтесь к разделу «Установка разрешения» на стр.15)

! ПРИМЕЧАНИЯ

- Если подсоединённое HDMI-устройство не подходит к аудио-выходу домашнего кинотеатра, звук HDMI-устройства может быть искажён или отсутствовать.
- Когда Вы подсоединяете соответствующее устройство HDMI или DVI, убедитесь в следующем:
 - По возможности отключите HDMI/DVI-устройство и данный проигрыватель. Затем включите HDMI/DVI – устройство, а через 30 секунд включите проигрыватель.
 - Вход видео подсоединяемого устройства установлен для данного проигрывателя правильно.
 - Подсоединяемое устройство совместимо с разрешениями экрана 720 x 480i (или 576i), 720 x 480p (или 576p), 1280 x 720p, 1920 x 1080i или 1920 x 1080p.
- Не все HDMI/DVI-устройства с системой HDCP (защита широкополосных цифровых данных) будут работать с данным проигрывателем.
 - Изображение будет искажённым, если устройство не обеспечено системой HDCP.
 - Проигрыватель может не воспроизводить и экран телевизора может стать чёрным либо зелёным, либо может появиться неожиданный шум.
- При шуме и линиях на экране, проверьте кабель HDMI и используйте кабель серии выше, Высокоскоростной кабель HDMI™.

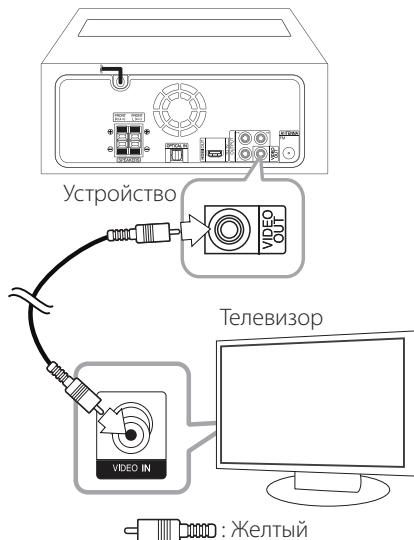
! ВНИМАНИЕ

- Изменение разрешения после того, как установлено подсоединение, может привести к сбоям. Для решения этой проблемы выключите аппарат, а потом включите снова.
- Если HDMI-подключение с системой HDCP не верифицировано, экран телевизора может стать либо чёрным, либо зелёным, либо может появиться неожиданный шум. В этом случае, проверьте HDMI-соединение или отсоедините HDMI-кабель.

Подключение видео

Соедините ВИДЕОВЫХОД (VIDEO OUT) устройства и видеовход телевизора видеокабелем.

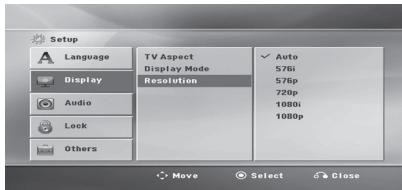
При этом звук выводится на колонки системы.



Установка разрешения

Аппарат позволяет настроить различные разрешения на HDMI-выходе (HDMI OUT TO TV) и выходе компонентного видеосигнала (COMPONENT VIDEO OUT). Вы можете изменить разрешение в меню [Установка].

- Нажмите кнопку **HOME**.
- С помощью **</>** выберите [Установка] и нажмите **ENTER**. Появляется меню [Установка].



- С помощью **A/V** выберите опцию [Экран], затем нажмите **>** для перехода на второй уровень.
- С помощью **A/V** выберите опцию [Разрешение], затем нажмите **>** для перехода на третий уровень.
- С помощью **A/V** выберите желаемое разрешение, для подтверждения выбора нажмите **ENTER**.

! ПРИМЕЧАНИЯ

Если Ваш телевизор не принимает разрешение, которое вы установили на плеере, Вы можете выставить разрешение 480p (или 576p) следующим образом:

Нажмите и держите **STOP** более 5 секунд.

Разрешение экрана

Разрешение, отображаемое на дисплее, может отличаться от реального разрешения в зависимости от типа соединения.

[HDMI OUT TO TV]: 1080p, 1080i, 720p и 480p (или 576p) и 480i (или 576i)

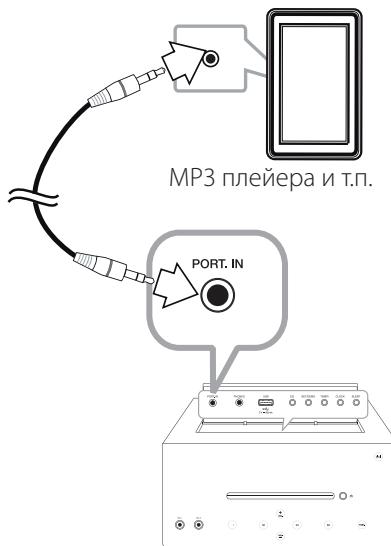
[COMPONENT VIDEO OUT]: 480p (или 576p) и 480i (или 576i)

[VIDEO OUT]: Разрешение выхода VIDEO OUT всегда составляет 480i (или 576i).

Подключение дополнительного оборудования

Подключение через вход PORT. IN

Соедините выход портативного устройства (MP3 или PMP, и т.д.) с разъемом PORT. IN.



Прослушивание музыки с портативного плеера или внешнего устройства

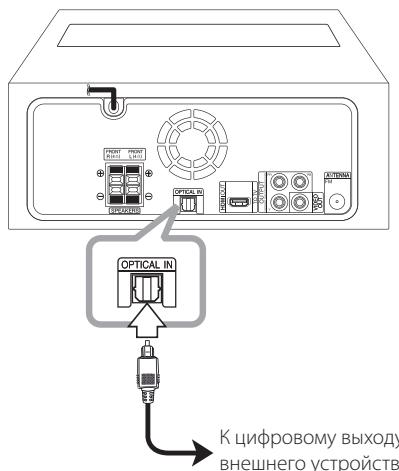
Устройство может использоваться для прослушивания музыки с разных типов портативных плееров или внешних устройств.

- Подсоедините портативный плеер к разъему PORT. IN (Подключение портативных устройств).
- Включите питание нажатием **(POWER)**.
- Нажмите **RADIO&INPUT** и выберите функцию PORTABLE.
- Включите портативный плеер или внешнее устройство и запустите воспроизведение.



Подключение внешних источников аудио

Соедините оптический выход внешнего источника с оптическим входом панели.



К цифровому выходу внешнего устройства

Простая настройка динамика ez (Easy)

Прослушивание звука с телевизора, DVD-плеера и цифрового устройства в 2-канальном режиме.

При отключенном электропитании при нажатии **OPTICAL** электропитание включается и автоматически переключается в режим AUX OPT.

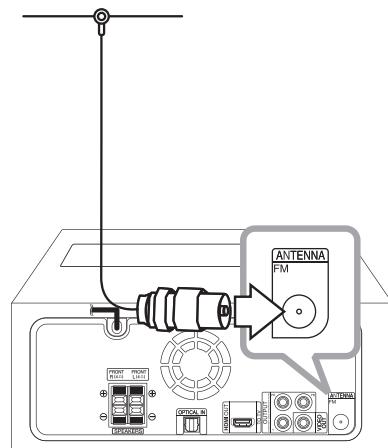
- Подсоединить разъем OPTICAL IN аппарата к оптическому выходу телевизора (или другого цифрового устройства).
- Чтобы выбрать опцию AUX OPT нажмите на кнопку **OPTICAL** для прямого выбора AUX OPT.
- Прослушивание звука через 2-канальные динамики.
- Для выхода из режима AUX OPT снова нажмите на кнопку **OPTICAL**.

Возврат к предыдущей функции.

Подключение антенны

Для прослушивания радио подключите FM антенну, поставленную в комплекте.

Подключите проволочную FM антенну к разъему для FM антенн.

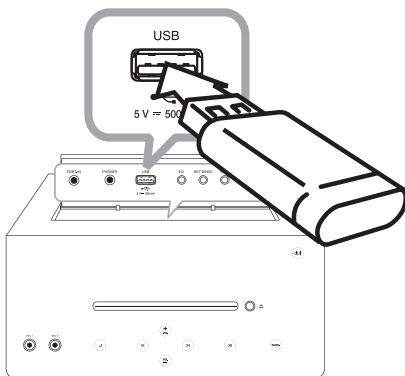


ПРИМЕЧАНИЯ

Следите, чтобы проволочная FM антenna была полностью расправлена. После подключения располагайте проволочную FM антенну максимально горизонтально.

Подключение USB

Соедините USB порт носителя (MP3 плеера и т.п.) с USB портом на передней панели устройства.



Извлечение USB-устройства

- Выберите другой режим работы или дважды нажмите ■ STOP.
- Извлеките USB из устройства.

Совместимые USB-устройства

- MP3-плееры, MP3-флэш-плееры.
- Флэш-накопители USB: Устройства, поддерживающие USB 2.0 или USB 1.1.
- Проигрыватель может не поддерживать некоторые типы USB-устройств.

Требования к USB-устройствам

- Не поддерживаются устройства, требующие дополнительную установку программ при подключении к компьютеру.
- Не вынимать USB-устройство во время его работы.
- Чем больше емкость USB-устройства, тем больше времени займет поиск.
- Выполняйте резервное копирование данных во избежание их потери.
- USB-устройство не определяется при использовании USB-удлинителя или USB-концентратора.
- Файловая система NTFS не поддерживается. (Поддерживается файловая система FAT(16/32)).
- Количество поддерживаемых файлов: не более 1 000.
- Внешние жесткие диски, картридеры, блокируемые устройства, или USB-устройства с жестким диском не поддерживаются.
- USB-порт устройства нельзя подключать к компьютеру. Устройство не может использоваться в качестве хранилища информации.

Настройки меню

Меню Setup (настройки) предназначено для регулировки настроек, в частности, изображения и звука.

Среди прочего можно выбрать язык субтитров и меню Setup. Подробно о каждом пункте меню настроек Setup см. на стр. 18 – 22.

Вызов и выход из меню настроек

- Нажмите **HOME**.
отображение меню [Меню].



- Выберите [Установка] при помощи **<>**.
- Нажмите **ENTER**.
На экране появляется меню [Установка].
- Нажмите **HOME** или **RETURN** для выхода из меню [Установка].

Справочное меню для установки

Меню	Кнопки	Действие
▲▼ Перемещ.	Λ Β	Переход в другое меню.
◀ Перемещ.	<	Переход на предыдущий уровень.
▶ Перемещ.	>	Переход на следующий уровень или выбор меню.
✖ Закрыть	✖ RETURN	Выход из меню настройки [Установка].
◎ Выбор	◎ ENTER	Подтверждение меню.

Язык

Языковое меню

Выбор языка для меню настройки и экранных сообщений.

Аудио диск / Титры на диске/ Меню диска

Выберите язык воспроизведения аудиодорожки, язык субтитров и язык главного меню диска.

[Оригинал]

Так обозначается исходный язык, использованный при записи диска.

[Другой]

Для смены языка с помощью цифровых кнопок и кнопки **◎ ENTER** введите четырехзначный числовой код из списка языков на странице 37. При неправильном вводе кода нажмите **CLEAR**.

[Выкл (для субтитров)]

Выключите Субтитры.

Экран

Формат ТВ

Выберите формат экрана исходя из формы экрана телевизора.

[4:3]

Выберите данный вариант в случае подключения стандартного телевизора с экраном 4:3.

[16:9]

Выберите данный вариант в случае подключения широформатного телевизора с экраном 16:9.



Режим дисплея

Режим отображения применяется только для формата экрана 4:3.

[Конверт]

Изображение широкоэкранного формата между двумя полосами сверху и снизу от него.

[Полноэкранный]

Изображение широкоэкранного формата на весь экран с «отсечением» боковых сторон. (Если диск/файл не поддерживает режим Pan Scan, изображение будет отображаться в режиме Letterbox).

Разрешение

Устанавливает разрешение на выходе компонентного и HDMI-видеосигнала. (За информацией о разрешении обращайтесь к разделу «Установка разрешения» на стр.15)

[Auto]

Если разъём выхода HDMI подсоединен кенным о мониторе телевизора и его возможностях (EDID – Extended Display Identification Data), автоматически будет установлено разрешение, наиболее подходящее данному телевизору. Если подключено только компонентное видео, разрешение по умолчанию меняется 480i (Или 576i).

[480i (Или 576i)]

Выводит 480 (Или 576) линий видеосигнала с чересстрочной развёрткой.

[480p (Или 576p)]

Выводит 480 (Или 576) линий видеосигнала с прогрессивной развёрткой.

[720p]

Выводит 720 линий видеосигнала с прогрессивной развёрткой.

[1080i]

Выводит 1 080 линий видеосигнала с чересстрочной развёрткой.

[1080p]

Выводит 1 080 линий видеосигнала с прогрессивной развёрткой.

Аудио

DRC (Контроль динамического диапазона)

Сделайте звук более четким при малой громкости (только для Dolby Digital). Для включения этого эффекта выберите [Вкл].

Голос

Для объединения каналов караоке и обычных стереоканалов выберите [Вкл].

Функция доступна только для многоканальных DVD с записью караоке.

3

Синхронизация цифрового аудио- и видеосигнала

Иногда в цифровых телевизорах может возникать проблема отставания видеосигнала от аудиосигнала. Если это происходит, Вы можете настроить время задержки звука, таким образом звук будет ждать, пока не появится картинка: это называется HD AV синхронизацией (синхронизацией цифрового аудио- и видеосигнала). Используйте **Λ V** (на пульте дистанционного управления) для прокрутки вверх и вниз, чтобы отрегулировать время задержки звука, которое может быть установлено в диапазоне от 0 до 300 мсек.

Полукараоке

По окончании раздела/произведения/трека данная функция показывает набранные баллы, сопровождаемые звуком фанфар.

[Вкл]

По окончании пения на экране появляются баллы.

[Выкл]

Баллы и звук фанфар отключены.

! ПРИМЕЧАНИЯ

- Для данной функции можно использовать диски DVD и DVD для караоке с двумя и более дорожками.
- Если во время просмотра фильмов при переходе к следующему разделу появляются баллы или фанфары, отключите (off) функцию полукараоке в меню настроек SETUP или отсоедините микрофон.
- Эта функция работает в режиме DVD/CD.
- Функция Полукараоке доступна только при подключенном микрофоне.

Блокировка (родительский контроль)

Настройка регионального кода при первом включении

При первом использовании этой функции необходимо ввести код местности.

- Выберите меню блокировки [Блокировка] и нажмите **>**.
- Нажмите **>**
Для доступа к вариантам блокировки [Блокировка], необходимо ввести созданный вами пароль. Введите пароль и нажмите **◎ ENTER**. Снова введите пароль и подтвердите его, нажав **◎ ENTER**. Если перед нажатием **◎ ENTER** вы ошиблись, нажмите **CLEAR**.
- Выберите первый символ с помощью кнопок **Λ V**.
- Нажмите **◎ ENTER** и выберите следующий символ с помощью кнопок **Λ V**.
- Для подтверждения указанного кода местности нажмите **◎ ENTER**.

Рейтинг

Блокирует воспроизведение DVD с оценкой в зависимости от их содержания. Не все диски имеют оценку.

- В меню блокировки [Блокировка] выберите пункт оценка [Рейтинг] и нажмите **>**.
- Введите пароль и нажмите **◎ ENTER**.
- С помощью кнопок **Λ V** выберите оценку от 1 до 8.

[Рейтинг 1-8]

Оценка один (1) предусматривает самые большие ограничения, а оценка восемь (8) – самые маленькие.

[Разблок.]

При выборе разблокировки Unlock функция родительского контроля отключается, и диски воспроизводятся полностью.

- Для подтверждения выбранной оценки нажмите **◎ ENTER**.

Пароль

Позволяет ввести или изменить пароль.

- Выберите пункт пароль [Пароль] в меню блокировки [Блокировка] и нажмите **>**.
- Нажмите **◎ ENTER**.
- Введите пароль и нажмите **◎ ENTER**.

Для изменения пароля выделите пункт изменить [Изменить] и нажмите **◎ ENTER**. Введите пароль и нажмите **◎ ENTER**.

Повторите пароль и подтвердите его, нажав **◎ ENTER**.

- Для выхода из меню нажмите **HOME**.

! ПРИМЕЧАНИЯ

Если вы забыли пароль, его можно удалить следующим образом:

- Выберите раздел [Установка] в меню [Меню].
- Введите 6-значное число «210499» и нажмите **◎ ENTER**. Пароль удален.

Код региона

Введите Код региона, по стандартам которой производилась оценка диска, из списка на странице 36.

- Выберите код местности [Код региона] в меню блокировки [Блокировка] и нажмите **>**.
- Введите пароль и нажмите **◎ ENTER**.
- Выберите первый символ с помощью кнопок **Λ V**.
- Нажмите **◎ ENTER** и выберите следующий символ с помощью кнопок **Λ V**.
- Для подтверждения выбранного кода местности нажмите **◎ ENTER**.

Другое

DivX(R) VOD

О ВИДЕОФОРМАТЕ DIVX. DivX® является цифровым форматом видео, разработанным DivX, LLC, дочерней компанией корпорации Rovi Corporation. Данное устройство является сертифицированным устройством DivX Certified®, способным воспроизводить видео в формате DivX. Подробную информацию и программные средства преобразования файлов в формат DivX см. на веб-сайте divx.com.

О ФУНКЦИИ DIVX VIDEO-ON-DEMAND. Для воспроизведения приобретенных дисков DivX Video-on-Demand (VOD) данное устройство с сертификацией DivX Certified® следует зарегистрировать. Для получения регистрационного кода выберите раздел DivX VOD в меню настройки. Подробную информацию о регистрации см. на сайте vod.divx.com.

[Регистрация]

Отображение кода регистрации вашего плеера.

[Отмена регистрации]

Снятие с регистрации вашего плеера и отображение кода деактивации.

! ПРИМЕЧАНИЯ

Все загруженные видеофайлы с DivX® VOD, имеющие данный код регистрации, можно воспроизвести только на этом устройстве.

3



Оценка в реальном времени (SSR, Real Time Score)

Данная функция будет в реальном времени отображать баллы, рассчитанные на основе проверки периода и ритма во время исполнения песни в режиме караоке.

[Вкл]

Столбец оценки отображает уровни во время проверки периода и ритма.

[Выкл]

Столбец оценки не отображается на экране.

3

Настройка системы



Использование домашнего меню

- Нажмите **HOME**.
отображение меню [Меню].



- Выберите опцию, используя **<>**.
- Нажмите **ENTER** после выбора опции меню.
[Музыка] – Отображает меню музыки.
[Фильмы] – Показывает опции для просмотра фильмов или выводит на экран меню [Фильмы].
[Фото] – Отображает меню фотографий.
[Karaoke] – Меню запуска режима караоке.
[Установка] – Отображает меню настроек.



ПРИМЕЧАНИЯ

Если устройство USB не подключено или не установлен диск, режимы [Music (Музыка)], [Movie (Фильм)], [Karaoke (Караоке)] или [Photo (Фото)] недоступны.

Основные операции

- Вставьте диск, используя кнопки **▲ OPEN/CLOSE** или подсоедините USB-устройство к USB-порту.
- Нажмите **HOME**.
отображение меню [Меню].
- Выберите опцию, используя **<>**.
Если Вы выберете [Фильмы], [Фото] или [Музыка] при подключённом USB-устройстве и вставленном диске, появится меню для выбора опций. Выберите опцию и нажмите **ENTER**.



- Нажмите **ENTER** после выбора опции меню.



ПРИМЕЧАНИЯ

- Для многих аудио дисков и DVD-дисков, воспроизведение начинается автоматически.
- Устройство проигрывает автоматически только те музыкальные файлы, которые содержатся на устройстве USB и диске.
- Режим DTS не поддерживается. При использовании аудио формата DTS звук не воспроизводится.

Цель	Действия
Остановить	Нажмите STOP .
Воспроизвести	Нажмите PLAY, MONO/STEREO .
Приостановить	Нажмите PAUSE/STEP .
Покадровое воспроизведение	Чтобы покадрово воспроизвести проект, несколько раз нажмите PAUSE/STEP . (Только DVD, DivX)
Пропустить и перейти к следующему/предыдущему разделу/дорожке/файлу	Для перехода к следующему разделу/дорожке или возврата к началу текущего раздела/дорожки во время воспроизведения нажмите <</>> . Для возврата к предыдущему разделу/дорожке дважды быстро нажмите << .
Быстрый поиск эпизода при ускоренном воспроизведении назад/вперед	Чтобы выбрать нужную скорость сканирования, во время воспроизведения последовательно нажмите <</>> . Для перехода к нормальной скорости нажмите PLAY, MONO/STEREO .
Циклическое или случайное воспроизведение	Последовательно нажмите REPEAT – начнется циклическое или случайное воспроизведение текущего проекта, раздела или дорожки. - DVD : Эпизод/ Глава/ Выкл. - DivX : Глава/ Все/ Выкл. - Audio CD/ MP3/ WMA : Трек/Все/Случайно/ Выкл.
Уменьшить скорость воспроизведения	В режиме паузы кнопками << / >> выберите нужную скорость. (Только DVD, DivX). Скорость воспроизведения DivX-файла в режиме обратного воспроизведения нельзя замедлить.



Другие действия

Вызов на экран информации о диске

На экран можно вывести различную информацию о загруженном диске.

1. Для вызова различной информации о воспроизведении нажмите **INFO/DISPLAY**. Содержание такой информации варьируется в зависимости от типа диска и статуса воспроизведения.
2. Выбор пункта осуществляется нажатием **Λ V**. Смена и выбор настроек выполняется кнопками **<>**.

Глава – Номер текущего заголовка/общее количество заголовков

Эпизод – Номер текущего раздела / Общее количество разделов.

Время – Истекшее время воспроизведения.

Аудио – Выбранный язык или канал.

Субтитры – Выбранные субтитры.

Угол – выбранный угол/общее количество углов.



ПРИМЕЧАНИЯ

Если в течение нескольких секунд после этого не нажать какую-либо клавишу индикация на экране исчезнет.

4

Эксплуатация

Вызов меню DVD

DVD

Выбор меню для воспроизведения DVD с несколькими меню выполняется с помощью кнопки Меню.

1. Нажмите **DISC MENU**. Отобразится меню диска.
2. Выберите нужное меню с помощью **Λ V <>**.
3. Для подтверждения нажмите **► PLAY, MONO/STEREO**.

Выбор главы DVD

DVD

Для DVD диска, содержащего несколько глав, выбор нужной осуществляется с помощью кнопки Меню.

1. Нажмите **TITLE**. Появится заголовок диска.
2. Выберите меню с помощью кнопок **Λ V <>**.
3. Для подтверждения нажмите **► PLAY, MONO/STEREO**.

Воспроизведение с повышенной скоростью

DVD

Данная функция позволяет просматривать и прослушивать запись в полтора раза быстрее.

1. Для проигрывания с 1,5 ускорением, во время воспроизведения нажмите **► PLAY, MONO/STEREO**. На экране появится "►x1.5".
2. Чтобы выйти, снова нажмите **► PLAY, MONO/STEREO**.

Воспроизведение с определенного момента

DVD MOVIE

Позволяет начать воспроизведение с любого момента файла или проекта.

1. Во время воспроизведения нажмите **INFO/DISPLAY**.
2. Выберите значок с часами с помощью **Λ V**, и появится “-:-:-”.
3. Введите нужное время начала: часы, минуты и секунды слева направо. Если вы неправильно ввели цифры, то для их удаления нажмите **CLEAR**. Затем введите правильные значения. Например, нужно найти эпизод, соответствующий 1 часу, 10 минутам и 20 секундам – с помощью цифровых кнопок введите «11020».
4. Для подтверждения нажмите **ENTER**. Воспроизведение начнется с заданного момента.

Возобновить воспроизведение

DVD MOVIE MUSIC ACD

Устройство запоминает место, где Вы нажали **■ STOP**, в зависимости от диска. Если на экране кратковременно появляется «**II ■** (Resume Stop)», нажмите **▶ PLAY, MONO/STEREO** чтобы возобновить воспроизведение (от остановленного момента).

При нажатии **■ STOP** дважды или вставлении диска, на экране появится **■** (Полная остановка). Устройство сотрет остановленный момент.



ПРИМЕЧАНИЯ

Место возобновления может быть стерто при нажатии кнопки (например **POWER**, **▲ OPEN/CLOSE**, и т.д.).

Изменение кодировки субтитров

MOVIE

Если при воспроизведении субтитры отображаются некорректно, Вы можете сменить их кодировку.

1. Во время воспроизведения нажмите **INFO/DISPLAY** для отображения экранного меню OSD.
2. Кнопками **Λ V** выберите функцию [CP Кодовая].
3. Кнопками **<>** задайте необходимый параметр функции.
4. Нажмите **RETURN** для выхода из меню OSD.display.

Сохранение последнего эпизода

DVD

Устройство запоминает последний эпизод с последнего просмотренного диска. Последний эпизод остается в памяти даже после извлечения диска и отключения проигрывателя. Если загрузить повторно диск, сцена с которого была запомнена, воспроизведение автоматически начнется с этой сцены.

Экранная заставка

Заставка появляется через пять минут простоя устройства после нажатия кнопки Stop.

Автоматическое отключение

Данное устройство выключается само для сбережения энергии, когда основное устройство не подключено к внешнему и не используется в течение 25 минут.

Тоже самое будет происходить с данным устройством через шесть часов, когда основное устройство подключено к другому с помощью аналогового входа.

Создание списка воспроизведения

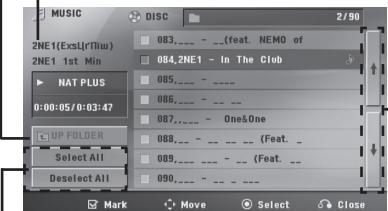
MUSIC ACD

Данная функция позволяет пометить Ваши любимые файлы с любого диска или USB устройства в памяти плеера.

- Выберите раздел [Музыка] в меню [Меню].

Возврат к предыдущей папке. (только для файлов MP3/WMA)

Информация о файле будет показана согласно информации ID3TAG на соответствующем музыкальном файле. (Только MP3)



Выбор всех дорожек/файлов.

Отмена выбора всех дорожек/файлов.

Переход к предыдущему или следующему списку файлов.

- Выберите желаемую музыку в списке, используя **Λ V**, затем нажмите **MARKER** для выделения.
- Нажмите **ENTER** или **▶ PLAY, MONO/STEREO**. Выводятся режимы воспроизведения.
- Выберите режим воспроизведения при помощи **Λ V** и нажмите **ENTER**.

[Пометить трек]

Выделенный список воспроизведения.

[Текущий трек]

Обычный список воспроизведения.

! ПРИМЕЧАНИЯ

Если Вы хотите выбрать все файлы из списка, нажмите [Выделить все] или **ENTER** Для снятия выделения

Для снятия выделения

- Использовать **Λ V** для выбора звуковой дорожки, которую необходимо удалить из выделенного файла.
- Нажать **MARKER**.

Для удаления всех меток

Использовать **Λ V <>** для выбора [Отменить выбор], затем нажать **ENTER** в режиме редактирования.

! ПРИМЕЧАНИЯ

Выделение также снимается при извлечении диска или USB устройства, отключении электропитания прибора или переключении функции.

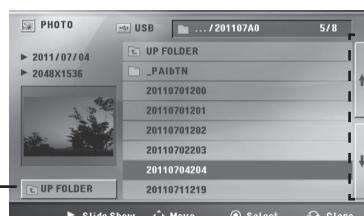
Просмотр фотографий

PHOTO

Это устройство может читать/распознавать диски с фотографиями.

- Выберите раздел [Фото] в меню [Меню] и нажмите кнопку **ENTER**.

Перемещение к прежнему или следующему списку файлов



Возврат к прежней папке

- Нажмите **Λ V** для выбора папки, а затем нажмите **ENTER**.
- Если Вы хотите просматривать в слайдовом режиме, нажмите **Λ V** для выделения файла и нажмите **▶ PLAY, MONO/STEREO**.

О справочном меню в меню [Фото]

Меню	Кнопки	Действие
▶ Слайд шоу	▶ PLAY, MONO/STEREO	Просмотр в слайдовом режиме.
▲▼◀▶ Перемещ.	▲▼◀▶	Перемещение к другому файлу и содержимому.
◎ Выбрать	◎ ENTER	Просмотр конкретного файла.
✖ Закрыть	✖ RETURN	Возврат в меню [Меню].

О справочном меню в меню [Фото]

Меню	Кнопки	Действие
Меню	□ INFO/DISPLAY	Вывод на экран меню опций.
◀/▶ Перемещ./След.	</>	Переход к другому файлу.
✖ Закрыть	✖ RETURN	Воврат к меню [Фото].

Возможности при просмотре фотографий

При просмотре фотографий в полный экран Вы можете выбирать разные опции.

1. При просмотре фотографии в полный экран, нажмите □ INFO/DISPLAY для вывода на экран меню опций.
2. Выберите опцию при помощи ▲▼◀▶.



- 1 **Текущее фото/Все фотографии** – Для возврата к предыдущей/следующей фотографии <>.

- 2 **Слайд шоу ▶** – Нажмите ◎ ENTER, чтобы начать слайд-шоу или сделать паузу.

- 3 **Скорость x3/x2/x1** – Чтобы регулировать скорость показа фотографий в режиме слайд-шоу, используйте кнопку ◎ ENTER.

- 4 **Вращ.** – Нажмите ◎ ENTER, чтобы развернуть фотографию.

- 5 **К списку** – Нажмите ◎ ENTER для возврата в меню фотографий [Фото].

Работа с радио

Убедитесь, что FM антенны подключены.
(См. стр. 16)

Прослушивание радио

1. Кнопкой **RADIO&INPUT** на пульте ДУ или кнопкой **FUNC.** на устройстве выберите режим тюнера (FM). Включается станция, которая прослушивалась в последний раз.
2. Автонастройка :
Нажмите и удерживайте кнопку **TUNING-/+** на пульте ДУ или поверните ручку **|<</>>|** на устройстве по часовой или против часовой стрелки и удерживайте ее в течение двух секунд, пока не начнут изменяться показания частоты, после чего отпустите ее. Поиск прекращается, когда устройство настраивается на какую-либо станцию.
Ручная настройка :
Нажмите кнопку **TUNING-/+** на пульте ДУ или вращайте ручку **|<</>>|** на устройстве по часовой или против часовой стрелки.
3. Установите нужный уровень громкости кнопками **VOL +/-**.

Улучшение качества приема в FM-диапазоне

Нажмите **► PLAY, MONO/STEREO** на пульте управления. Как правило, изменение формата со стерео на моно улучшает качество приема.

Программирование радиостанций

Вы можете настроить до 50 радиостанций FM диапазона.

Перед проведением настройки не забудьте уменьшить громкость.

1. Кнопкой **RADIO&INPUT** выберите режим тюнера (FM).
2. Кнопкой **TUNING-/+** на пульте ДУ выберите радиостанцию для настройки.
3. Нажмите **◎ ENTER**. Появится мигающий номер предварительной настройки.
4. Выберите нужный номер настройки нажатием **PRESET (-/+)**.
5. Нажмите **◎ ENTER**. Радиостанция сохранена.
6. Для сохранения других радиостанций повторите действия, п. 2 – 5.
7. Для прослушивания настроенной станции выберите ее кнопкой **PRESET (-/+)** или цифровыми кнопками **0-9**.

Удаление сохраненных радиостанций

1. Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку **CLEAR**.
На экране появится надпись «ERASE ALL» («СТЕРЕТЬ ВСЕ»).
2. Нажмите **CLEAR** для удаления всех сохраненных радиостанций.

Удаление сохраненной станции

1. Нажмите **PRESET (-/+)** для выбора номера предустановленной станции, которую вы хотите удалить.
2. Нажмите **CLEAR**, номер предустановленной станции будет мигать на дисплее.
3. Нажмите **CLEAR** еще раз чтобы удалить выбранную предустановленную станцию.

Настройка звука

Выбор режима объемного звучания

предусмотрено несколько установленных звуковых схем объемного звучания. Выбрать нужный звуковой режим можно при помощи **SOUND EFFECT**.

Пока символы **SOUND EFFECT** видны на экране, при помощи кнопок со стрелками <> можно изменить их значение.

Отображаемые пункты Эквалайзера могут различаться в зависимости от источника звука и звуковых эффектов.

На дисплее	Описание
NATURAL	Комфортный, естественный звук.
AUTO EQ	Включает звуковой эквалайзер, наиболее близкий к жанру, найденному в метках ID3 звуковых файлов MP3.
POP CLASSIC JAZZ ROCK	Данная программа придает звуку воодушевляющий оттенок живого рок, поп, джазового или классического концерта.
MP3 -- OPT	Данная функция оптимизирована для проигрывания файлов в сжатом формате MP3. Она позволяет повысить качество воспроизведения высоких частот.
BASS BLAST	Во время воспроизведения звуковой дорожки усиливает высокие, низкие частоты и эффект объемного звучания.
LOUDNESS	Повышает качество воспроизведения высоких и низких частот.
BYPASS	Вы насладитесь звуком без эффектов эквалайзера.

! ПРИМЕЧАНИЯ

- В некоторых режимах объемного звука те или иные колонки могут молчать или работать тихо – это зависит от режима звучания и источника звука и не является неисправностью.
- После включения входящего сигнала, а иногда и при смене звуковых дорожек может потребоваться перенастройка режима объемного звучания.

Регулирование уровня звука динамиков

Вы можете регулировать уровень звука каждого динамика.

1. Нажмите несколько раз **SPEAKER LEVEL**, чтобы выбрать желаемый динамик для настройки.
2. Нажмайте **VOL -/+**, чтобы регулировать уровень звука выбранного динамика в меню настройки в окне дисплея.
3. Таким же образом отрегулируйте звук остальных динамиков.

4

Эксплуатация



Дополнительные возможности

Использование режима караоке

1. Включите питание телевизора и данного устройства.
2. Подключите микрофон(ы) в гнезда MIC.
3. Установите диск караоке из комплекта в лоток устройства.
Запустится воспроизведение диска караоке.
4. С помощью цифровых кнопок на пульте ДУ введите номер песни.
5. Если необходимо отменить выбранный номер мелодии, нажмите кнопку **CLEAR** на пульте дистанционного управления.
6. Чтобы начать, нажмите кнопку **▶ PLAY, MONO/STEREO** на пульте ДУ или кнопку **>II (PLAY)** на устройстве.
7. Чтобы закончить, нажмите кнопку **■ STOP** на пульте ДУ или кнопку **□** на устройстве.

Изменение тональности в соответствии с вокальным диапазоном

Можно выбрать любую из 13 тональностей (6 высоких тональностей, 6 низких и одну оригинальную тональность).

- На экране появятся параметры настройки.
- Для снижения тональности последовательно нажмите кнопку **KEY CON.(b)** на пульте дистанционного управления во время воспроизведения.
- Для повышения тональности последовательно нажмите кнопку **KEY CON.(#)** на пульте дистанционного управления во время воспроизведения.

Регулировка уровня эха

К звуку от микрофонов можно добавить эффект эха.

Кнопками **ECHO VOL(+/-)** на пульте ДУ отрегулируйте уровень эффекта "Эха".
(тональности от 1 до 14)

Регулировка тембра

Для настройки тембра песни в режиме караоке выполните следующие действия.

Нажмите несколько раз кнопку **REPEAT (♂ ♀)** на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать мужской (MAN) или женский (WOMEN) тембр.

Изменение темпа

Данная функция может использоваться в тех случаях, когда необходимо ускорить или замедлить воспроизведение.

- Нажмите несколько раз кнопку **TEMPO +** на пульте дистанционного управления, если необходимо ускорить воспроизведение.
- Нажмите несколько раз кнопку **TEMPO -** на пульте дистанционного управления, если необходимо ускорить воспроизведение.

Функция затенения

Если заголовок караоке CD и субтитры песни накладываются друг на друга, субтитры песни могут быть не видны. Чтобы выделить субтитры песни, нажмите кнопку **SHADOW** на пульте дистанционного управления.

- Субтитры будут выделены с помощью фонового теневого изображения.

Резервирование мелодий

Если необходимо зарезервировать следующую мелодию, это можно сделать без ожидания.

- С помощью цифровых кнопок на пульте ДУ введите номер мелодии. Номер мелодии отображается на экране телевизора.
- Для выполнения резервирования нажмите кнопку **RESERVATION** на пульте дистанционного управления. Номер мелодии зарезервирован.
- Повторите действия пунктов 1-2. Можно зарезервировать до 8 песен.

Отмена резервирования песни

При каждом нажатии кнопки **CLEAR** пульта дистанционного управления будет происходить последовательная отмена зарезервированных песен.

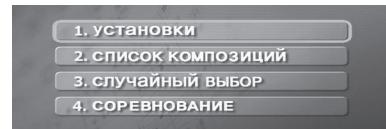
Отмена или изменение неправильно зарезервированной песни

Нажмите кнопку **RESERVATION** чтобы перейти в необходимое положение, а затем нажмите кнопку **CLEAR** для отмены резервирования песни.

Меню караоке

- Для перехода в главное меню нажмите кнопку **DISC MENU** на пульте дистанционного управления.

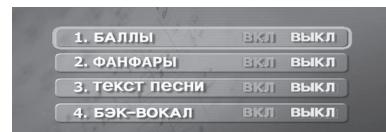
На экране отобразится главное меню.



- Выберите необходимый параметр в меню путем нажатия кнопок **Λ/V/</>** и **ENTER**.
- Настройте значения параметров или выберите параметр в меню с помощью кнопок **Λ/V/</>** и **ENTER**.
- Для перехода в предыдущий режим нажмите кнопку **RETURN**.

1. установки (Setup)

Выберите этот раздел, если необходимо включить/отключить следующие функции.



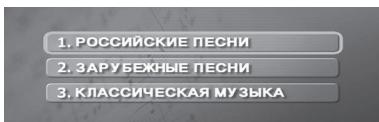
Выберите вкл/выкл, чтобы включить/отключить.

4

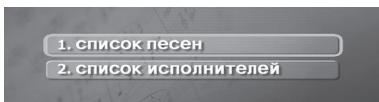
Эксплуатация

2. СПИСОК КОМПОЗИЦИЙ (Music list)

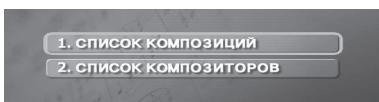
Необходимую песню можно выбрать в списке музыкальных файлов.



Выберите один из следующих параметров после выбора РОССИЙСКИЕ ПЕСНИ / ЗАРУБЕЖНЫЕ ПЕСНИ на предыдущем этапе.



Выберите один из следующих параметров после выбора КЛАССИЧЕСКАЯ МУЗЫКА на предыдущем этапе.



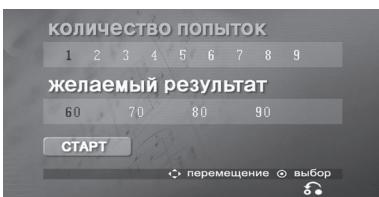
Выберите название композиции или весь заголовок.

3. СЛУЧАЙНЫЙ ВЫБОР (Random)

Песни воспроизводятся случайным образом.

4. СОРЕВНОВАНИЕ (Challenge)

Для проведения музыкального соревнования файлы звукозаписей могут быть разделены на две группы: красную и синюю.



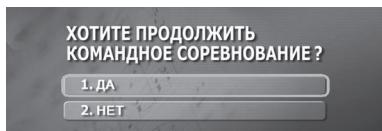
- Выберите "количество попыток".
- Выберите "желаемый результат".
- Нажмите "СТАРТ".



- Выберите номер, чтобы начать петь в сопровождении музыкального аккомпанемента.
- Повторите действие пункта 4. Попеременно воспроизведите музыкальные композиции из красной или синей группы.



- При достижении целевого выигрышного номера на экране телевизора появится сообщение "ПОЗДРАВЛЯЕМ!".



- В зависимости от желания продолжить или прекратить музыкальное соревнование выберите "1. ДА" или "2. НЕТ".

4

Эксплуатация

Использование микрофона

- Подключите микрофон к разъему **MIC 1, 2** на устройстве.
- Начните воспроизведение музыкальной записи.
- Начните петь вместе с музыкальным аккомпанементом. Настройте чувствительность микрофона с помощью кнопок **MIC VOL (+/-)** на пульте ДУ.



ПРИМЕЧАНИЯ

- Если микрофон не используется, настройте чувствительность микрофона на максимально низкий уровень или отключите микрофон. Затем отсоедините микрофон от разъема **MIC 1, 2**.
- Если микрофон располагается слишком близко к динамикам, может возникнуть резкий звуковой шум. В этом случае переместите микрофон подальше от динамиков или уменьшите уровень громкости звука с помощью кнопок **MIC VOL (+/-)**.
- Если звучание микрофона слишком громкое, звук может искажаться. В этом случае настройте громкость с помощью кнопок **MIC VOL (+/-)**.

Снижение уровня громкости вокала исполнителя

Данная функция используется в режиме караоке и позволяет уменьшить уровень громкости голоса исполнителя. (MP3/WMA/CD и другие форматы)

Нажмите кнопку **VOCAL FADER** на пульте дистанционного управления, после чего на дисплее отобразится сообщение FADE ON. Для отмены повторно нажмите кнопку **VOCAL FADER**.

Эффективность режима VOCAL FADER может быть различной в зависимости от условий записи музыкальных файлов.



ПРИМЕЧАНИЯ

- Данная функция доступна только при подключении микрофона.
- Функция недоступна в режиме МОНО.

4

Эксплуатация

Установка времени

- Включите устройство.
- Нажмите и удерживайте кнопку **CLOCK** на устройстве не менее 2 секунд.
- Кнопками **|<< / >>|** выберите формат отображения времени.
 - 12-часовой формат (отображение AM и PM) или 24-часовой формат
- Нажмите **SET/DEMO**, чтобы подтвердить выбор.
- Кнопками **|<< / >>|** задайте часы.
- Нажмите **SET/DEMO**.
- Кнопками **|<< / >>|** задайте минуты.
- Нажмите **SET/DEMO**.

Использование в качестве будильника

- Включите аппарат в розетку.
- Нажмите кнопку **TIMER**. Каждая функция мигает.
- Нажмите кнопку **SET/DEMO**, когда появится функция, которую вы желаете использовать в качестве будильника.
- Будет отображена надпись «ON TIME» (время включения). Это - желательное время включения устройства. С помощью кнопки **|<>|** изменяются часы и минуты. Нажмите кнопку **SET/DEMO** для сохранения.
- Будет отображена надпись «OFF TIME» (время выключения). Это - желательное время выключения устройства. С помощью кнопки **|<>|** изменяются часы и минуты. Нажмите кнопку **SET/DEMO** для сохранения.
- С помощью кнопки **|<>|** настройте громкость. Нажмите кнопку **SET/DEMO** для сохранения. Значок часов «» указывает на то, что установлен будильник.
- Нажмите 2 раза на кнопку **TIMER**. Вы можете проверить значения установок.

! ПРИМЕЧАНИЯ

- Во время установки времени, вы можете проверить его текущее значение нажатием на кнопку **CLOCK**, даже при выключенном плеере.
- Во время установки времени, вы можете проверить значение будильника «» нажатием **CLOCK**, даже при выключенном плеере.
- Если Вы задали время и установили будильник, Вы можете проверить время и наличие значка «» даже при выключенном проигрывателе, нажав кнопку **TIMER**.

Настройка таймера отключения

Выберите время до отключения (от 10 до 180 минут) однократным или последовательным нажатием кнопки **SLEEP**.

Чтобы проверить, сколько осталось времени, нажмите кнопку **SLEEP**.

Для отмены автоматического отключения, последовательно нажимайте **SLEEP** до появления «SLEEP 10», пока эта надпись отображается нажмите **SLEEP** еще раз.

Затемнение

Нажмите **SLEEP** один раз. Окно дисплея будет темным наполовину. Чтобы убрать это, нажмите повторно **SLEEP** и держите, пока оно не исчезнет. При нажатии кнопок в режиме Sleep Timer (Таймер отключения) кнопки будут подсвечиваться в течение 5 секунд, затем подсветка выключится снова.

Временное отключение звука

Чтобы отключить звук устройства, нажмите  **MUTE**.

Вы можете временно отключить звук, чтобы, например, ответить на телефонный звонок. При этом на дисплее высветится надпись «».

Для отмены повторно нажмите кнопку  **MUTE** на пульте ДУ или измените уровень громкости.

Демо режим

При выключенном питании нажатием кнопки **DEMO** запускается демонстрация функций окна дисплея. Для отмены режима **DEMO** повторно нажмите данную кнопку.

! ПРИМЕЧАНИЯ

- В режиме **DEMO** устройство сохраняет состояние **DEMO** даже после при отключении кабеля питания от сети.
- В режиме **DEMO** устройство сохраняет состояние **DEMO** даже после при отключении кабеля питания от сети. После чего режим **DEMO** временно приостановится.
- Если в течение 10 секунд не нажата ни одна кнопка, режим **DEMO** запустится автоматически.

Устранение неисправностей

НЕИСПРАВНОСТЬ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Отсутствует напряжение питания	Воткните штепсель в розетку до конца.
Нет изображения	Выберите нужный режим видео-входа на телевизоре. На экране появится изображение с DVD-ресивера. Проверьте надежность подключения как со стороны телевизора, так и со стороны DVD-ресивера.
Звука нет или почти нет	Выберите нужный режим входа аппарата. Появится звук из DVD-ресивера. Правильно подсоедините аудио-кабели к разъемам. Замените новым аудио-кабелем.
Низкое качество изображения с DVD	Протрите диск мягкой тряпкой движениями наружу.
Диск не проигрывается	Вставьте диск. Вставьте корректный диск (проверьте тип диска, его цветовую систему и региональный код) Введите пароль или поменяйте уровень рейтинга.
Во время воспроизведения DVD или CD слышно гудение	Протрите диск мягкой тряпкой движениями наружу. Переместите DVD-ресивер и аудио-элементы от дальше от телевизора.
Радиостанции не настраиваются должным образом	Проверьте подсоединение антенны и расположите ее правильно. В случае необходимости подсоедините внешнюю antennу. Настройте нужную радиостанцию вручную. Сохраните несколько радиостанций, следуя инструкции на стр. 28.
Пульт управления не работает (работает плохо)	Пульт управления не направлен непосредственно на устройство. Направьте пульт управления на устройство. Пульт управления слишком далеко от устройства. Расстояние от пульта ДУ до устройства не должно превышать 5 м. Между пультом управления и устройством находится какой-либо объект. Переместите объект. Заряд элементов питания подошел к концу. Замените батареи.

5

Устранение неисправностей



Региональные коды

Выберите региональный код из списка.

Регион	Код	Регион	Код	Регион	Код	Регион	Код
Афганистан	AF	Фиджи	FJ	Монако	MC	Сингапур	SG
Аргентина	AR	Финляндия	FI	Монголия	MN	Словакия	SK
Австралия	AU	Франция	FR	Марокко	MA	Словения	SI
Австрия	AT	Германия	DE	Непал	NP	ЮАР	ZA
Бельгия	BE	Великобритания	GB	Нидерланды	NL	Южная Корея	KR
Бутан	BT	Греция	GR	Нидерландские Антильские острова	AN	Испания	ES
Боливия	BO	Гренландия	GL	Новая Зеландия	NZ	Шри-Ланка	LK
Бразилия	BR	Гонконг	HK	Нигерия	NG	Швеция	SE
Камбоджа	KH	Венгрия	HU	Норвегия	NO	Швейцария	CH
Канада	CA	Индия	IN	Оман	OM	Тайвань	TW
Чили	CL	Индонезия	ID	Пакистан	PK	Таиланд	TH
Китай	CN	Израиль	IL	Панама	PA	Турция	TR
Колумбия	CO	Италия	IT	Парагвай	PY	Уганда	UG
Конго	CG	Ямайка	JM	Филиппины	PH	Украина	UA
Коста-Рика	CR	Япония	JP	Польша	PL	США	US
Хорватия	HR	Кения	KE	Португалия	PT	Уругвай	UY
Чехия	CZ	Кувейт	KW	Румыния	RO	Узбекистан	UZ
Дания	DK	Ливия	LY	Россия	RU	Вьетнам	VN
Эквадор	EC	Люксембург	LU	Саудовская Аравия	SA	Зимбабве	ZW
Египет	EG	Малайзия	MY	Сенегал	SN		
Сальвадор	SV	Мальдивская Республика	MV				
Эфиопия	ET	Мексика	MX				

Языковые коды

Выберите язык из списка для следующих первичных настроек: Disc Audio (Звук диска), Disc Subtitle (Субтитры диска), Disc Menu (Меню диска).

Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код
Афар	6565	Французский	7082	Литовский	7684	Синдхи	8368
Африкаанс	6570	Фризский	7089	Македонский	7775	Сингальский	8373
Албанский	8381	Галисийский	7176	Малагасийский	7771	Словацкий	8375
Амхарский	6577	Грузинский	7565	Малайский	7783	Словенский	8376
Арабский	6582	Немецкий	6869	Малаяlam	7776	Испанский	6983
Армянский	7289	Греческий	6976	Маори	7773	Суданский	8385
Ассамский	6583	Гренландский	7576	Маратхи	7782	Суахили	8387
Аймара	6588	Гуарани	7178	Молдавский	7779	Шведский	8386
Азербайджанский	6590	Гуджарати	7185	Монгольский	7778	Тагальский	8476
Башкирский	6665	Хауса	7265	Наур	7865	Таджикский	8471
Баскский	6985	Иврит	7387	Непальский	7869	Тамильский	8465
Бенгальский	6678	Хинди	7273	Норвежский	7879	Телугу	8469
Бхутани	6890	Венгерский	7285	Ория	7982	Тайский	8472
Бихари	6672	Исландский	7383	Панджаби	8065	Тонганский	8479
Бретонский	6682	Индонезийский	7378	Пашто	8083	Турецкий	8482
Болгарский	6671	Интерлинга	7365	Персидский	7065	Туркменский	8475
Бирманский	7789	Ирландский	7165	Польский	8076	Чви	8487
Белорусский	6669	Итальянский	7384	Португальский	8084	Украинский	8575
Китайский	9072	Яванский	7487	Кечуа	8185	Урду	8582
Хорватский	7282	Каннада	7578	Ретороманский	8277	Узбекский	8590
Чешский	6783	Кашмири	7583	Румынский	8279	Вьетнамский	8673
Датский	6865	Казахский	7575	Русский	8285	Волапюк	8679
Голландский	7876	Киргизский	7589	Самоанский	8377	Валлийский	6789
Английский	6978	Корейский	7579	Санскрит	8365	Волоф	8779
Эсперанто	6979	Курдский	7585	Гээльский	7168	Коса	8872
Эстонский	6984	Лаосский	7679	Сербский	8382	Идиш	7473
Фарерский	7079	Латинский	7665	Сербохорватский	8372	Йоруба	8979
Фиджи	7074	Латышский	7686	Шона	8378	Зулусский	9085
Финский	7073	Лингала	7678				

Торговые марки и лицензии



Термины HDMI, спецификация HDMI и логотип HDMI являются фирменными обозначениями или зарегистрированными товарными знаками компании HDMI Licensing LLC в Соединенных Штатах Америки и других странах.



"DVD Logo" – торговый знак DVD Format/Logo Licensing Corporation.



Произведено по лицензии Dolby Laboratories. Название Dolby и логотип с двумя буквами D являются зарегистрированными товарными знаками компании Dolby Laboratories.



DivX®, DivX Certified® и связанные с ними логотипы являются товарными знаками Rovi Corporation или ее дочерних компаний и используются по лицензии.

Примечания относительно Авторских прав

- В этом продукте используется технология защиты авторских прав, защищенная патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность. Использование этой технологии защиты авторских прав должно быть одобрено компанией «Rovi» и предназначено для домашнего и других ограниченных видов просмотра программ, если иное не разрешено компанией «Rovi». Обратное проектирование и дизассемблирование запрещено.
- Согласно законодательству США об авторских правах и соответствующим законам других стран несанкционированная запись, использование, показ, распространение или редактирование телепрограмм, видеокассет, дисков BD-ROM, DVD, компакт-дисков и других материалов может повлечь за собой административную и/или уголовную ответственность.

Технические параметры

Общие	
Требования по электропитанию	200 - 240 V ~ 50 / 60 Гц
Энергопотребление	45 Вт
Габаритные размеры (Ш x В x Г)	(285 x 130 x 292) мм
Вес (приблизит.)	3,7 кг
Рабочая температура	от 5 °C до 35 °C (от 41 °F до 95 °F)
Влажность при эксплуатации	от 5 % до 90 %

Входы/Выходы	
VIDEO OUT	1,0 V (p-p), 75 Ω, sync negative, RCA разъём x 1
COMPONENT VIDEO OUT	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω, sync negative, RCA разъём x 1, (Pb)/(Pr) 0,7 V (p-p), 75 Ω, RCA разъём x 2
HDMI OUT (видео/аудио)	19 pin (типа A, Соединитель HDMI™) x 1
HEAD PHONE OUT	0,7 Vrms (3,5 мм стерео-разъём)
DIGITAL IN (OPTICAL)	3 V (p-p), Оптический разъём x 1
PORT. IN	0,5 Vrms (3,5 мм стерео-разъём)
MIC INPUT	8 мВ (3,5 мм разъем) x 2

Тюнер	
Диапазон FM	от 87,5 до 108,0 МГц или от 87,50 до 108,00 МГц

Система	
Лазер	Полупроводниковый лазер, Длина волны: 650 нм
Система цветности	стандартная система цветного телевидения NTSC/ PAL
Частотная характеристика	20 Гц - 20 кГц (дискретизация 48 кГц, 96 кГц, 192 кГц)
Отношение сигнал-шум	Более 80 дБ
Полный коэффициент гармонических искажений	0,05 % при 1 Вт
Динамический диапазон	Более 85 дБ
Шина электропитания	Постоянный ток 5 В  500 мА

DVD/CD	
Частотная характеристика	40 Гц - 20 кГц
Отношение сигнал-шум	75 дБ
Динамический диапазон	80 дБ



Усилитель	
Режим стерео	80 Вт + 80 Вт (4 Ω при 1кГц, THD 10 %)

Передние колонки	
Тип	3-полосы 4 динамика
Полное сопротивление	4 Ω
Номинальная подводимая мощность	80 Вт
Макс. подводимая мощность	160 Вт
Наружные размеры (ШxВxГ)	(132 x 286 x 304) мм
Масса без упаковки	4,4 кг

Конструкция и технические требования могут изменяться без предварительного уведомления.
Техническое обслуживание



Техническое обслуживание

Доставка устройства

При перевозке товара

Сохраняйте исходные упаковочные материалы и коробку. Если Вы хотите перевезти проигрыватель, для максимальной защиты упакуйте устройство так, как это было сделано на заводе.

Храните поверхности продукта чистыми

- Не используйте летучие жидкости такие, как средство от насекомых, рядом с предметом.
- Поверхность можно повредить, если вытирать пыль, сильно надавливая на предмет.
- Не оставляйте на долгое время резиновые или пластиковые предметы рядом с проигрывателем.

Уход за аппаратом

Для чистки аппарата используйте мягкую, сухую салфетку. Если поверхности очень загрязнены, используйте мягкую салфетку, слегка смоченную в мягким моющим средстве. Не используйте сильные растворители такие, как алкоголь, бензин или растворитель, так как можно повредить поверхность.

Ремонт и обслуживание аппарата

Данный аппарат – высокотехнологичное устройство. Если оптические линзы или части дисковода грязные или имеют истёртый вид, качество изображения может ухудшиться. За более полной информацией обращайтесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

О дисках

Уход за дисками

Не касайтесь рабочей поверхности диска. Держите диск за кромку так, чтобы не оставлять отпечатки на рабочей стороне. Никогда не приклеивайте на диск бумагу или ленту.

Хранение дисков

После проигрывания убирайте диск в футляр. Не храните диски там, где на них будет падать прямой солнечный свет или рядом с источниками тепла, не оставляйте их в Вашей машине, припаркованной на открытой стоянке, во избежание попадания солнечных лучей.

Чистка дисков

Отпечатки пальцев и пыль на диске могут стать причиной плохого качества воспроизведения кадров и искажения звука. Перед проигрыванием протрите диск чистой тканью. Протирайте диск от центра к краю.

Для чистки не используйте сильные растворители такие, как алкоголь, бензин, растворитель, известные очистители и или антистатики, предназначенные для старых виниловых пластинок.



Life's Good

	Телефон	Режим работы	Интернет
Россия	8-800-200-7676	Круглосуточно	
Беларусь	8-820-0071-1111		
Латвия	802-00-201		
Литва	8-800-08081	9:00 - 17:00 (Пн.-Пт.)	
Эстония	800-9990		
Украина	0-800-303-000	8:00 - 21:00 (Пн.-Пт.) 9:00 - 18:00 (Суб., Вс.)	
	8-8000-805-805		
Казахстан	2255 (для мобильных телефонов)	9:00-20:00 (Пн.-Пт.) 9:00-18:00 (Суб., Вс.)	
Кыргызстан	8-0000-710-005	Круглосуточно	
Узбекистан	8-800-120-2222	9:00 - 18:30 (Пн.- Пт.) 9:00 - 15:00 (Суб.)	

<http://www.lg.com>

Україна

Name and address of importer:

ПІІ 'ЛГ Електронікс Україна', Україна, 01004, м. Київ, вул. Басейна, 4 (літера А),
тел.: +38 (044) 201-43-50, факс: +38 (044) 201-43-73

Российская Федерация

Импортер ООО "ЛГ Электроникс Рус"

Адрес импортера : 143160 Российская Федерация, Московская область, Рузский район, сельское поселение Дороховское, 86 км. Минского шоссе, д.9

Адрес производителя : ЛГ Электроникс (Хужоу) Инк., завод Хатаи, 516006, Китай, пров. Гуандунг, г. Хужоу, Промышленная зона Жонгкай, Индустримальный парк Хутаи, ХуФенг Донг Уи Роуд, 13.

Сделано в Китае

Қазақстан Республикасы

Импорттаушы АҚ "ЭЛ Джи Электроникс Алматы Қазақстан", 050061, Алматы қ., к. Кокорай, 2А

Өндірушінің мекенжайы : 516006, Қытай, Гуандунг ауданы, Хужоу қаласы, Жонгкай өнеркәсіптік аймағы, Хутай Индустриялық саябағы, ХуФенг Донг Уи Роуд, 13.

Қазақстан Республикасы территориясында тұтынушылардан келіп түсken талаптар мен ұсыныстарды қарайтын және тауарды жөндеу мен техникалық қызмет көрсететін ұжым:

АҚ "ЭЛ Джи Электроникс Алматы Қазақстан", 050061, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Кокорай, 2А. Басқа сервис орталықтары жайында мағлұматты "Тұтынушыға қызмет көрсету орталығына" телефон шалу арқылы білуге болады.

Қытайда жасалған

